

Bellas supersticions y ritos

de Salas Altas

(Semontano Sobrarbe)

Rafel Vidaller Tricas

Salas Altas ye un lugar de lo Semontano Sobrarbe situgau a ben te kilometros de Nabal y Lo Grau y a setenta de L'Aínsa.

En iste triballo miraré de fer una replega de ~~supersticions~~ supersticions qu'encara se i-conserban u s'en remeran y que de seguro no son sino una chiqueta parti, os restos d'ixa cultura tan intresan que aqui se daba.

De os elementos partizipans en as supersticions, destacan os que representan a lo bien y a lo mal, os que aduyan y os que defien den. Prenziando por os que cheneralmén yeran malos; as bruxas, de ampla tradición en Salas.

As bruxas -no se conoze dengun bruxo- yera una soziedá, a dezir d'a chen, prou ampla dentro de ra comunidá de ro lugar; toda biella carrañosa y fiera yera bruxa y feba mal.

Teneban dos lugars pa fer os "combites de bruxas" (aquellarres), l'uno, lo más famoso yera a Peña de Buera u Plazeta d'as bruxas, ye una peña que bi ha unos treszientos metros sobre lo lugar, baxo ra cual se ubre un forato, uei tancau por as barzas, pero que fa unas añadas yera ubierto, seguntes dizen, a una espelunga en do se reuni ban as bruxas.

L'atro ye una mica más alexau enta l'Este, ye la Peña Plan, as tí s'achuntaba ro rolde de chen, sobre tó cuan no plebeba (Cuan ple beba s'en iban ta ra otra). En istas chuntas, antimás de ra borina, o que se i feba yera planeyar lo desarrollo de ra nuei, lo reparto de ro triballo, de os lugars enta do irban a "fer mal".

Ta ir a fer mal en primeras se conbertiban en mixinos negros y grans, bella begada tamién lo feban en crapa. Si una ronda de mesa

ches se i trobaba un mixino negro de nueis dixaba de rondar ascape, yera famoso un mixino que esfeba rondas asperandolis en a Figuera Domper. As falordias de bruxas abundan prou, en cheneral siempre repiten l'esquema de todas as falordias de ra redolada que ya estudié Herminio Lafoz¹. Meto sin dembargo a falordia de casa Aflor; Casa Aflor, seguntes ista falordia, yera antismás uno castillo que adubiba a casa actual y dos calles enteras más. Un día as cosas dichón de marchar bien y prenzipión a ocurrir estraños fenomenos; bailaban os cazerolos y caserolas por a nuei, se moriban as caballerias, etc. Como yera obra de bruxas, fuoron a sacar o maleficio enta "lo Pedrós" (ermita de S. Román), aunque tamien s'en iz que s'en fue a beyer a una bruxa franzesa ta que adebinara lo conchuro. De resultas de isto fue que bella bruxa eba dezidiu acabar con a casa Aflor de forma que no naxise dengún barón que podese eredar. A la par d'isto a mai que lebaba a casa se quede paralitica de atro mal, y prenzipié a bender as tierras ta poder curase.

Lo conchuro se cumplié y naxión siete chirmanas que se istalón en as murallas de lo castillo, creyando asinas as dos carreras que uei salen de ra plaza de ra ilesia, y perdendo con lo tiempo l'apellido Aflor, uei prauticamén estinguíu.

Atros elementos que forman parte d'as superstizions son en cheneral ta esfendese de l'ataque de ras fuerzas maléficas; conchuros, malefizios, enfermedaz, pestes, pedregadas...

As belas; en i ha dos tipos de belas que sirben ta ista fin, a primera ye a bela de ra candelera. Ye una bela chicota y delgada, que s'en reparte lo dia de ra birxen de ra candelera se alza ta esfendese de tormentas y malefizios.

L'atra ye una bela que se i-leba ta lo "Monumento", que se fa en a ilesia en Semana Santa, cuan lo monumento remata, o que queda d'a bela tiene os mismos fines de ebitar tormentas. Cuan plegaba ra ora d'emplegar as belas se rezaba una orazió que deziba asinas:

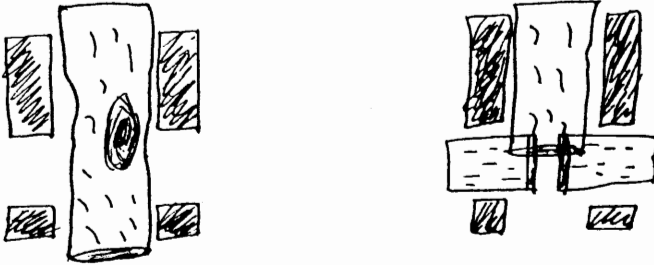
"Santa Bárbara bendita
que en el cielo está escrita
con papel y agua bendita
y en el árbol de la cruz
paster noster, amén jésús".

As fogueras. A ran de comunidá se fa ra de ra Birxen d'Agosto, en ista ocasión cada calle feba una chera por a nuei, se meteban patatas ta minchalas de maitins. Yera iste diya cuan s'en cremaban

toz os trastes biellos; collanas, argaderas, colchonetas, cualsiquier traste biello s'en chitaba ta ra chera. A esplicazi3n dada ta isto ye ra misma que ta S. Antonio, se inboque a un santo que coinzidiba con lo d'ía de antis u dimpués d'a birxen, y pasé atra peste.

Atra foguera yera a que se feba con "os cariños", parella de moñacos de carnabals (que antismas sólo yera uno), cuan remataban os mismos.

A zaguera foguera replegada ye a famosa tronca de nadal. En Salas se meteba una tronca gran qu'emplise tó lo fogaril, o bien tres d'olibera u carrasca fendo una cruz. S'en prenzipiaba a cremar en a Nuei Buena y remataba con Reis. A ros críos se les ne feba creder que ra tronca "cagaba" turr3ns y carambelos (turr3n negro-fito d'al mendra y zucre cremada).



Trazas de meter a tronca de nadal, seguntes siga una u tres.

L'augua. Lo lunes de Pascua cada casa ba a buscar una charra de augua bendita ta la ilesia y la leba ta casa. Dimpués pasará lo mosén y bendezirá con ixa augua ra casa ta librala de malefizios y conchuros. Si en sobra dimpués de aber pasau lo mosén por todas as cambras, s'en guardará en una redoma que alzada serbirá ta protexer a casa dica l'añada benién.

A cruz. As cruces siempre han serbiu ta protexer, asinas como tamién se sape o poco que lis cuacaba a ras bruxas. Se charra de una bruxa de Salas que s'en iba todas as nueis por asti, dica que lo suyo mariu sospeité bella cosa, y una d'ixas nueis que ra muller s'en yera ida dixando as suyas ropas en a casa, lo mariu dixé una cruz enzima. Cuan de maitins torné a muller, no s'en podié bestir dica que lo mariu tiré a cruz d'a ropa.

Como en tó l'Altoarag3n tamién aquí s'en fan una u tres cruces en a zenisa de lo fogaril cuan remata a beilata, ta que as bruxas no

puedan dentrar por a cheminera.

A cruz, como parti d'o rosario se i-mete en as finestras como elemento proteutor. Ye espezialmén proteutora a cruz de Cara boca.

Atra forma presonal de protexese ye fendo una cruz en o solero de bez que s'en iz:

"Cruz barruz, cruz barruz,
ésta es la señal del niño Jesús".

Os espantabrujas y monstruos. De ros espantabrujas que antis más coronaban as típicas chemineras aragonesas en quedan tantos como chemineras biellas; denguno. Lo tiempo les ha puesto. Pero en quedan encara una catafila de "monstruos" que uei denguno sape ta que i-son astí, se trata de ros monstruos que aparixen en os aleros, cheneralmén con forma de ome, alto u baxo deforme. Tamién son curiosos y prou estendillatos por istas tierras os "dragones" de fierro que implen as canaleras, a suya funzión? Dengún la sape aquí.

En zagueras quedan os trucadors pichiformes. Sigo a clasificación fita por os representans de l'Asoziación de Amigos d'o Sobrazbe y Ribagorza en as "terzenas chornadas de cultura popular aragonesa" de Graus:

Modelo A: Se i-troban barios exemplars, ye lo modelo que más abunda. I-meto tres afotos como exemplo.

Modelo B: Sólo e puesto replegar uno, que en pagas no tiene o remate con trazas de glan como ye normal.

Modelo C: Tamién bi n'ha uno solamén. Ye prou chicot y no parixe estar l'orixinal de ra puerta. Ye curioso unos zentimetros mas baxo uno fierro con trazas de alica que podeba estar parti de lo biello trucador.

Bi ha antimás dos trucadors espezialmén grans, con forma de animals. Se puede beyer que o paso de os trucadors pichiformes enta ros de animals no ye un blinco, podendose oserbar exemplars en que tan importán ye a picha comó ro perro, fardacho u gripia (Bi ha uno espezialmén intresán en Bentué). No ye ro caso de istos dos trucadors, que sin dembargo remarco por a suya forma de monstruos.

Arbols y plandas. Bi ha bels árbols y plandas que en tien bella sinificanza espezial. Ye lo caso de lo "ramo" de San Chorche.

Cuan plega San Chorche, o 23 d'abril se fa en Salas una romeria enta lo termino de lo mismo nome. Astí se i-meterá una rama de gran tamaño -incluso una almendrera choben entera- de pie, que tendrá que estar asinas dica l'añada benién. Ta ixo lo que s'encarga de mete ne,

s'encarga de cuida ne.

Tamién tien importanzia os ramos y palmas que se bendizen lo domingo de ramos. Istos se meten en os balcones y finestras ta ros conchuros y as tormentas, en pagas se bendize una rama ta cada finca, on se leban ta ebitar lo pedrisco.

L'allo y una clase de manzanas tamién han bella sinificazió, pues s'en han de recullir lo día de S. Chuán. As fogueras d'iste día s'en han perdiu.

Tamién dentra d'as plandas -árbol- proteutor ye a tronca de nadal. Lo que sobre dimpués de aber estau cremandose tó lo cabo d'año, se alza en a falsa ta librar a ra casa de tormentas y conchuros.

Ta rematar con as plandas, lo feremos con a Caballera. A cabllera ye una mazeta de trigo que se siembra y cría en a bodega, ta que no le i-plegue pon de luz. Asinas o trigo que crexe lo fa totalmén blango; se le i-clama Caballera.

S'emplega ta leballo a lo Monumento de lo cuallo ya e charrau. Se dichará astí dica que se esfaiga ro monumento, con a caballera no se puede fer cosa pues l'ha tocau ro sol y s'en torna trigo, cal tirala.

Animals. Ya ye platera a contina aparizió de mixinos, crapas representando a ras bruxas, bi ha otros animals que tamién entran en as superstizions.

Cuenta A. Luis Pueyo Campos en o "primer congreso de Aragón de etnologia y antropologia" una falordia en que se relaciona a dos butres negros con a muerte de un notario. En Salas Altas se credeba que si bel d'istos butres negros aparixeban fendo roldes sobre bella casa yera que en ixa casa iba a aber bella muerte de seguro. Lo curioso de lo caso ye que lo butre negro ye una espezie que disparixé tanto en a zona de Exea, puesto d'a primera falordia como en a zona de Salas arredol de fa sesenta añadas, u siga que ya serba raro beyer d'istos butres fa muitas más de añadas. Sin dembargo encara i-quedan en as mentes como abes de mal agüero "abestruzes" como les ne clamaban.

No ye raro trobar garras de rapazes ficadas en as puertas d'os lugares aragoneses, a suya fin suele estar proteutor. En iste caso, como s'en puede beyer en a afoto, se trata de una garra de xabalín que fa ras bezes de trucador. Ye una muestra que por ixo no ye prou platera pues en pagas de tener a esplicazió proteutora, en tiene

ayra; ye un trofeo de caza que yera norma de meter de istas trazas, seguntes m'en dijón, yera asti porque yera lo primer xabalín cazau.

Lo zagüero animal ye a choliba, que s'en bebe l'oleo d'as ilesias de nuei, y por ixo en tien un zillo de abe rara arredol, as suyas garras fan as bezes de garras de rapaz diurna en as puertas.

Ta rematar, supersticions y zerebraziions "barias". A primera ye lo día de S. Antonio, ta chinero, ixo día de maitins se meteban polidas as caballerías con zimbelez, limpiando as collanas, ext.

Asinas listas s'en lebaban ta la ilesia en do yeran dando bueltas toda ra maitinada parando a cada buelta cuan pasaban debán d'a puerta ta rezar un "padrenuestro". S'en iz que abendo una peste en as caballerías, inbocón a S. Antón y se pasé, fendo dend'allora ista zeremonia ta lo suyo cabodaño.

Lo 31 d'otubre tocan as campanas a muerto cada ora, se prepara a nuei d'as almas, ixa nuei dengún podrá salir d'a suya casa pos as "almetas" son rondando por as carreras. Yera normal, en reyalidá una groma prou pesada que a belún cuasi le cuesta a bida, que si se teneba que salir, os "amágos" le parasen una calabaza ueca, con bellas y la dixasen en un esbarre de camíns. Si a belún le s'aparixe ista almeta, le se ferán os pies a las de seguro.

Ta S. Blas se bendizen tortas, pansas, figas, nocas y pan que s'en daban a minchar, tamién minchan as caballerías. Como ta S. Antón y ta ra birxen d'agosto, s'esplika porque abendo un mal cheneral de gargantas, S. Blas lo tallé de raso y dend'allora se fa.

A zagüera superstiziión replegada en Salas; bi ha en o termino una ermita, a Birxen d'o Plano. A ermita con bel elemento d'o zister (s.XIII) ye asentada sobre lo que debié estar un lugar u billa romana y arredol d'a ilesia, en un rolde de unos trescientos metros aparixen unas petretas cuadradas -tesela- que formaban parti de un mosaico romano. Pos bien, si fan mal as muelas sólo cal ir ent'astí, cullir una petreta d'ixas y metela con a muela que mos faiga mal, asinas se sanará.

N O T A

1. 1º Congreso de Aragón de Etnología y Antropología.

BIBLIOGRAFIA

LAFOZ, Herminio, Brujería en la provincia de Huesca: Zonas del Somontano y Ribagorza.

LAFOZ, Herminio, El libro de S. Cipriano de las zonas de Ribagorza, Sobrarbe y Somontano.

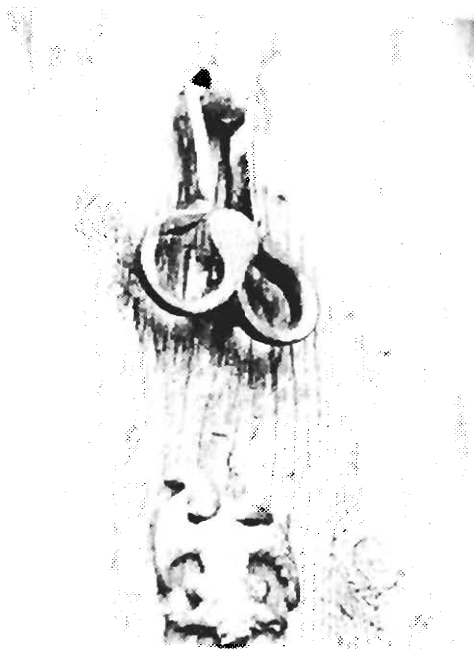
PUEYO CAMPOS, A.L., Algunos ritos y tradiciones de las Cinco Villas.

GARI, Angel, La Brujería en Aragón.

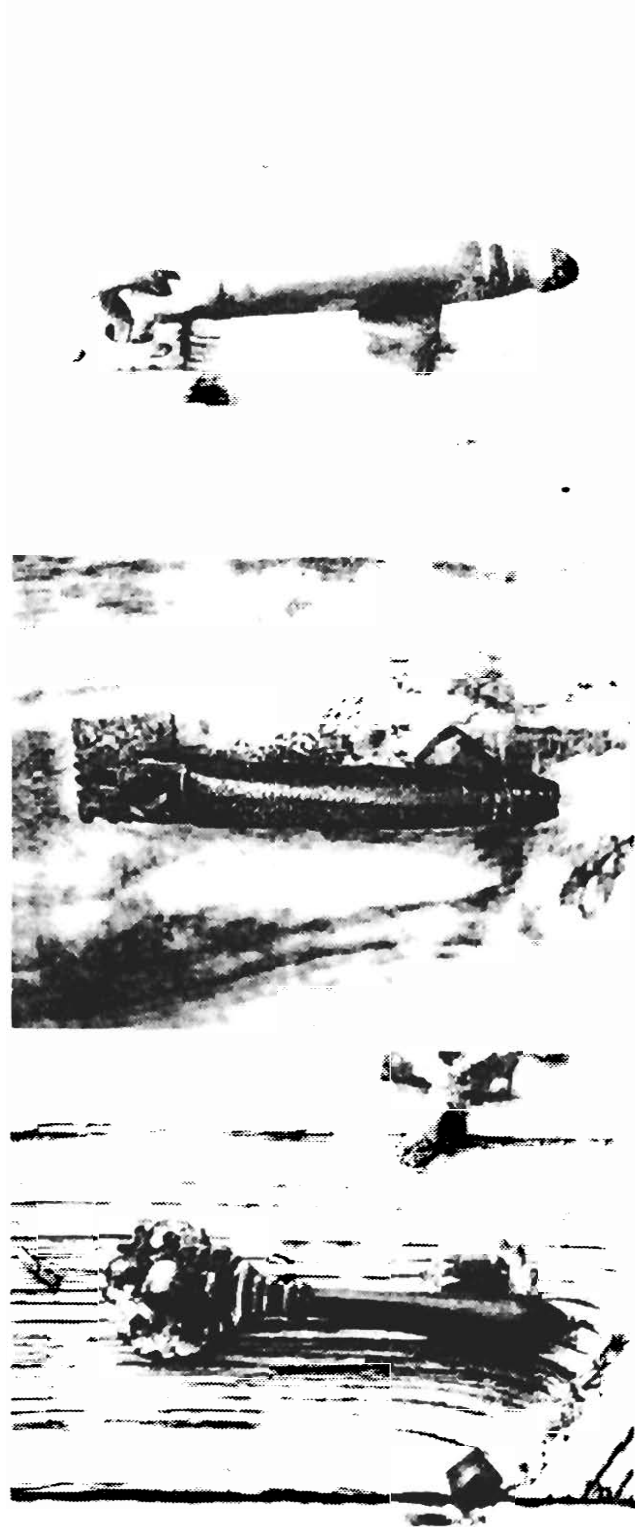
Todos ellos del I Congreso de Aragón de Etnología y Antropología.

LAFOZ, Herminio, El ciclo festivo del Somontano-barbastrense. "El Ribagorzano" (4 números).

VARIOS, Trucadores fálicos en Ribagorza y Sobrarbe, "El Ribagorzano" nº 13.



Trucador pichiforme, modelo C



Trucadors pichiformes d'o modelo A



Garra de Xabalín de trucador



Trucador Pichiforme modelo B



Trucador monstruo marino



Trucador monstruo